

Distr.  
GENERAL

S/20752

26 July 1989

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH AND SPANISH

## مجلس الأمن

٢٤ ١٩٨٩

مشروع قرارإن مجلس الأمن ،

إذ يشير إلى قراريه ٥٣٠ (١٩٨٣) المؤرخ في ١٩ أيار/مايو ١٩٨٣ و ٥٦٢ (١٩٨٥)  
المؤرخ في ١٠ أيار/مايو ١٩٨٥ وإلى قرارات الجمعية العامة ١٠/٢٨ المؤرخ في ١١ تشرين  
الثاني/نوفمبر ١٩٨٣ و ٤/٣٩ المؤرخ في ٢٦ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٤ و ٣٧/٤١ المؤرخ  
في ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ و ١٤٣ المؤرخ في ٧ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٧  
و ٣٤/٤٣ المؤرخ في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ ، وكذلك إلى المبادرة التي قام  
بها الأمين العام للأمم المتحدة في ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ هو والأمين العام  
لمنظمة الدول الأمريكية ،

وأقتناعا منه بأن شعوب أمريكا الوسطى ترغب في تحقيق توسيع سلمية لنزاعاتها  
دون تدخل خارجي ، بما في ذلك دعم القوات غير النظامية ، مع احترام مبدأي حق تقرير  
المصير وعدم التدخل ومع ضمان الاحترام الكامل لحقوق الإنسان ،

وإذ يحيط علما بتقرير الأمين العام المؤرخ في ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٨٩ المقدم  
عملا بقرار مجلس الأمن رقم ٥٣٠ (١٩٨٣) و ٥٦٢ (١٩٨٥) (S/20699) ،

وإذ يعترف بالمساهمة الهامة لجامعة كونستادورا وفريق الدعم التابع لها في  
العمل على إقرار السلام في أمريكا الوسطى ،

وإذ يرحب بالاتفاق الذي وقعه في مدينة غواتيمالا في ٧ آب/اغسطس ١٩٨٧ رؤساء  
جمهوريات السلفادور وغواتيمالا وكوستاريكا ونيكاراغوا وهندوراس باعتباره تعبيرا عن  
رغبة شعوب أمريكا الوسطى في تحقيق السلام والديمقراطية والتوفيق والتنمية والعدل  
وفقا للقرار الذي اتخذه بمواجهة التحدي التاريخي المتمثل في صياغة مصير سلمي  
للمنطقة ،

وإذ يرجى بالإعلانين المشتركيين اللاحقين اللذين أصدرهما رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى في ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ في كوستاريكا وفي ١٤ شباط/فبراير ١٩٨٩ في السلفادور ،

وإذ يدرك الأهمية التي يعلقها رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى على دور التتحقق الدولي باعتباره عنصراً أساسياً لتنفيذ المكوك المذكورة أعلاه ، بما في ذلك بصفة خاصة التزاماتهم المتعلقة بالأمن الإقليمي ، ولاسيما عدم استعمال الأرض في دعم الأعمال المؤدية إلى زعزعة الاستقرار في البلدان المجاورة وتحقيق الديمقراطية ، وخاصة إجراء انتخابات حرة ونزيهة ، وكذلك إلتزاماتهم المتعلقة بالتسريع الطوعي للقوى غير النظامية أو إعادةها إلى أوطانها أو نقلها وفقاً لما هو متفق عليه في اتفاق "تيسورو بيتش" ، المؤرخ في ١٤ شباط/فبراير ١٩٨٩ ،

وإذ يدرك أيضاً أن الالتزامات المتضمنة في اتفاق غواتيمالا تشكل كلاً متناسقاً لا يتجزأ ،

وإذ يلاحظ مع التقدير الجهود التي قام بها الأمين العام حتى الان دعماً لعملية السلام في أمريكا الوسطى ، بما في ذلك المساعدة التي قدمها في إنشاء آليات مناسبة للتحقق من امتثال أحكام اتفاق غواتيمالا والاعلان المشترك الذي اعتمدته رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى في الاجتماع الذي عقدوه في السلفادور في ١٤ شباط/فبراير ١٩٨٩ ، ولاسيما اتفاق الأمين العام مع نيكاراغوا على وزع بعثة من الأمم المتحدة لمراقبة الانتخابات في ذلك البلد ،

١ - يشيد بالرغبة في السلام التي أعرب عنها رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى بتوقيعهم في ٧ آب/أغسطس ١٩٨٧ في مدينة غواتيمالا على اتفاق المتعلق بـ "إجراءات اقامة سلم وطيد و دائم في أمريكا الوسطى" ، وفي الإعلانين المشتركيين اللذين وقعوهما بعد ذلك عملاً به ،

٢ - يعرب عن اتم التأييد لاتفاق غواتيمالا والإعلانين المشتركيين ،

٣ - يطلب إلى الرؤساء موافقة جهودهم من أجل تحقيق سلم وطيد و دائم في أمريكا الوسطى من خلال التنفيذ الدقيق للالتزامات الواردة في اتفاق غواتيمالا ، والتعديلات عن حسن النية الواردة في الإعلان المشترك المؤرخ في ١٤ شباط/فبراير ١٩٨٩ ،

٤ - يناشد جميع الدول ، ولاسيما تلك التي لها روابط ومصالح بالمنطقة ، دعم الإرادة السياسية لبلدان أمريكا الوسطى لامتنال احکام اتفاق غواتيمالا والإعلان المشترك ؛ ويناشد بصفة خاصة حكومات بلدان المنطقة والبلدان الخارجة عن المنطقة ، التي تقدم المعونة الى القوات غير النظامية أو حركات العصيان المسلحة في المنطقة ، علناً أو سراً ، أن توقف على الفور هذه المعونة ؛ باستثناء المعونة الإنسانية التي تسهم في تحقيق أهداف اتفاق "تيسورو بيتش" المؤرخ في ١٤ شباط/فبراير ١٩٨٩ ،

٥ - يقدم تأييده الكامل للأمين العام كي يوأصل مهمة المساعي الحميدة التي يقوم بها بالتشاور مع مجلس الأمن دعماً لحكومات أمريكا الوسطى في جهودها الرامية إلى تحقيق الأهداف المبينة في اتفاق غواتيمالا ؛

٦ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى مجلس الأمن ، بانتظام ، تقارير عن تنفيذ هذا القرار .